SII 6.292: original edition by K. V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 292. (A.R. No. 9 of 1898). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv06p0i0292

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII06/DHARMA_INSSIIv06p0i0292.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈‖〉 〈〈matiraikoṇṭa〉〉 kopparakecaripaṉma〈r〉kku yāṇṭu patiṉāṟāvatu nāḷirunūṟṟu Irupattiraṇṭu kāliyūrkkoṭṭattu taṉkūṟṟu Uttarameruccatu〈r〉vve(timaṅkalattu) mā **sabhai**yo meḻuttu Emmūrt teṟkil parame**śvar**avati nirāyiṭṭu kāliyuṅ kaḷaṟum Uḷḷiṭṭu maṟṟu〈m〉 Epperppaṭṭa cātiyum micaṅkuva taritāyiṭṭu parame**śvar**avatiyāṉa mukkoloṭum kuṟai〈2〉 meṟkkaṭaiya kuṭikaḷpakkal **subrahmaṇya**vāykkālukku vaṭa(k)kiḻakku mekkirukolakalaṅ kuḻi koṇṭu paḻai vatiyilum morukola [5+] ṟkāṭey mukkolaka〈la〉ttāla vati yaṭṭik kiḻkkaṭai nīrpovat(āka)vum **subrahmaṇya**vāykkālukkut teṟkku Oru kaṇ(ṇā)ṟu kuṭikaḷpakkal kiḻakku meṟkku Oru kolakalaṅ kuḻikoṇṭu Ivvoru kaṇṇāṟuvatiyile〈3〉 Oru kolumāka Irukolaka〈la〉ṅ koṇṭu vati yaṭṭuvatākavum Ataṉ te〈r〉kku Ā**su**riyāreriyaḷavum paḻaiyavatiyile Irukolaka〈la〉ttāl vati Aṭṭuvatākavum [5+] vaṉākkāy Ūrmel niṉṟa tiruvaṭikaḷe kaṭaikkāṭciyāka Ivaṉe Ivati Aṭṭivippāṉākavum Ipparicu kuṭikaḷpakkal koḷḷaveṇṭum pūmikku Ivvāṇṭu toṭṭavāriyañ ceykiṉṟa toṭṭavāriya〈4〉pperumakkaḷe **bhūmi** vilaikkuk(ko)ṇṭu

vatikku veṇṭum **vya**yappaṭṭu tiruvaṭikaḷ kaṭaikkācciyāl vati yaṭṭukaveṉṟu **m{ā}hās-abhai**t tiruvaṭi paṇitta [4+] Ūriṉ te<r>kku mutaṟ kaṇṇāṟṟil mātavacceri **ssab-hai**yārpakkal vati Aṭṭuvatāka vilaikkukkoṇṭa kuḻi Irupatteṭṭum pantalpāṭakattu vati yaṭṭuvatākakkoṇṭa kuḻi kiḻakkumekku Irukolāl teṟkkuvaṭakku pa<5>tiṉā<r>kkolāl vilaikkuk koṇṭa kuḻi Irupatteṭṭum pantalpāṭakattu vati yaṭṭuvatākak koṇṭa kuḻi kiḻakkumeṟk=ku Irukolāl teṟkuvaṭakku patiṉai(ṅkolā)l vanta kuḻi mu<p>pa{t}tum Ūriṉ ṟe<r>kku Iraṇṭāṅ kaṇṇāṟṟu korañci **śrīdha**ra**du(rgga)yakrama**vittarpakkal vi-laikku koṇṭa kuḻi kiḻakkumeṟkku Irukolāl te<r>kkuvaṭakku patiṉaiṅkolāl vanta kuḻi muppa<6>tum Ā**su**ri U**rudra**kumārak**kra**ma(vi)ttarpakkal kiḻakkumekku (I)rukolāl tekkuvaṭakku patiṉaiṅkolāl vilaik=kuk koṇṭa kuḻi muppatum Ūriṉ te<r>k=ku mūṉṟāṅ kaṇṇāṟuk kārampicceṭṭu parame**śva**ra**daśa**puriya**bha**ṭṭarpakkul kiḻak=kumeṟk=ku Irukolāl teṟk=ku patiṉaiṅkolāl koṇṭa kuḻi muppatum Ātampattu **bha**va**rudrakra**mavi<7>{tavi}ttaccomāciyārpakkal kiḻakkumeṟkku Irukolāl te<r>kku-vaṭakkup patiṉaiṅkolāṟ koṇṭa kuḻi muppatum Ūriṉ ṟe<r>kku nālāṅ kaṇṇāṟṟu Uṟutta pocar**somade**va**bha**ṭṭarpakkal kiḻakkumekku Irukolāl teṟkkuvaṭakku patiṉaiṅko(lā)ṟ koṇṭa kuḻi muppatum **su**ra**sā**rampi (nārā)ya [6+] puriya(paṭṭa)rpakkal<8> koṇṭa kuḻi kiḻakkumeṟk=ku Irukolāl teṟkkuvaṭak=ku E<la>raikkolāl koṇṭa kuḻi patiṉai [6+] **krama**vittaccomāciyār makaṉār **do**ṇavi**ṣṇukrama**vittarpakkal koṇṭa kuḻi kiḻakkumerk=ku Irukolāl teṟk=kuvaṭakku Eḻaraikkolāl koṇṭa kuḻi pati<9>ṉain-tum Ūriṉ ṟe<r>kku A<y>ntāṅ kaṇṇāṟṟu Uṟuppuṭṭur ceṭṭakuṉṟa**kra**(mavittaṉ ma)kaṉ koṇṭakumāracarmmaṉpakkal kiḻakkumeṟk=ku Irukolāl teṟk=ku vaṭak=ku Eḻaraikkolāl koṇṭa kuḻi Eḻaraiyum m(ā)ṅkaḻūr nārāyaṇaceṭṭa**kra**mavit<10>tarpakkal{l} kiḻakkumerk=ku Irukolāl teṟkkuvaṭak=ku Eḻaraikkolāl ko<ṇṭa> kuḻi Eḻaraiyu makkippuṟattu nārāyaṇa**kra**mavittarpakkal kiḻakkumerk=ku Orukolāl teṟk=ku Eḻaraikkolāl koṇṭa kuḻi Eḻaraiyum nantikāmattu kaḻamāyta**daśa**<11>puriyaṉpakkal kiḻakkumeṟkkuorukol¿a?<ā>l teṟk=kuvaṭak=ku | Eḻaraik kolāl koṇṭa kuḻi Eḻaraiyum Ūriṉ ṟe<r>kku Āṟāṅkaṇṇāṟu Ayyakki Iḷai ya**jñassvāmikrama**vittaṉpakkal kiḻak=kumeṟk=ku Orukolāl teṟk=kuvaṭak=ku Irukolāl koṇṭa kuḻi I<12>raṇṭumāka vati Aṭṭuvatāka Ūrmeṉiṉṟa tiruvaṭikaḷe kaṭaikkācciyāl toṭṭavāriyapperumakkaḷ vati Aṭṭuvatāka vilaikku koṇṭa kuḻi Irunūṟṟueḻupatu kuḻiyum vilaikku koṇṭu Iṟai Iḻittik kuṭuttom Ivvati ca**ntrā**tittavat<13> cella toṭṭavāriyañceyum perumakkaḷe kaṭaikkāṇpārāka paṇittom Uttarameruccatu**rvve**timaṅkalattu **sabhai**yo(m) Itu kuṟiyuḷḷiruntu peru-makkaḷ paṇikka Eḻitiṉeṉ **madhyastha**ṉ civa**dāsa**ṉ Uttarameru Āyirattirunūṟṟu<14>va Alaṅkārappiriyaṉeṉ ⇝

Bibliography

Digital edition of SII 6.292 by Subrahmanya Aiyer 1928 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K. V. 1928. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VI: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 6. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 147–148, item 292.